Sutter

PRECISION
ELECTROSURGERY

Kabel und Handgriffe für die Elektrochirurgie

Electrosurgery Cables and Pencils

Smart Connectivity for Efficiency

Designed for safe integration and consistent performance in every procedure across systems

2 **Bipolare Kabel**
Bipolar cables

5 **Monopolare Kabel**
Monopolar cables

6 **Monopolare Elektrodenhandgriffe**
Monopolar electrode pencils

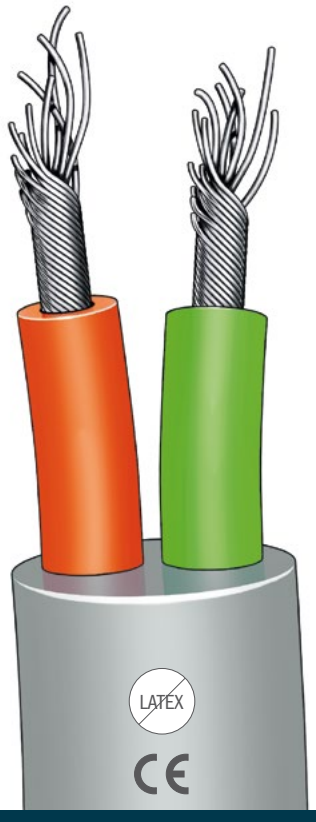
7 **Neutralelektroden, Neutralelektroden-Anschlusskabel**
Patient plates, patient plate connecting cables

7 **Adapter**
Adapters

Visuals may include AI edited or AI generated elements.

Bipolare Kabel
Bipolar cables

Unsere Technologie - Ihr Nutzen | Our technology - your benefit



- **Flexibel und praktisch ohne „Memory Effekt“ durch fein geflochtene Adern**
  Flexible and virtually without “memory effect“ because of fine braided wires
- **Lange Lebensdauer/hohe Korrosionsbeständigkeit durch einzeln versilberte Drähte**
  Long-lasting/high resistance to corrosion thanks to individually silver-plated wires
- **Maximale elektrische Sicherheit durch separat kunststoffisolierte Litzen**
  Maximum electrical safety due to individually plastic-insulated wire strings
- **Langlebig und hypoallergen durch hochwertigen Silikonmantel**
  Long-lasting and hypoallergenic due to high-quality silicone wall
- **Autoklavierbar**
  Autoclavable

Über Sutter-Exklusivpartner zu beziehen
Sold through Sutter Exclusive Partners

Bipolare Kabel I Bipolar cables

	· Sutter CURIS®/CURIS® II	· Sutter BM-780 II · Martin/Martin m-version · Berchtold · Aesculap	· Valleylab/Covidien/Medtronic · Lamidey · Bowa	· Erbe Außer / Except: ICC/VIO International · K. Storz · Martin e-version
	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	–	**37 01 38 K** Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m	**37 01 50 K** Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m	**37 01 30 K** Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	**37 01 54 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 3,0 m Bipolar cable with safety connector Length: 3.0 m	**37 01 38 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m	**37 01 50 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m	**37 01 30 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	**37 01 54 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 3,0 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 3.0 m, angled	**37 01 38 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 50 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 30 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled
 Passend an: Aesculap Instrumente Suitable for: Aesculap instruments	**37 01 54 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 3,0 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 3.0 m, angled	**37 01 38 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 50 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 30 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled
 Passend an: US 2-Pin-Stecker Suitable for: US 2-pin connector	**37 01 54 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 3,0 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 3.0 m	**37 01 38 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m	**37 01 50 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m	**37 01 30 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m
 Passend an: US 2-Pin-Stecker Suitable for: US 2-pin connector	**37 01 54 SG** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 3,0 m, gewinkelt Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 3.0 m, angled	–	**37 01 50 SG** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m, angled	–
 Passend an: To-BiTE™, Calvian® Suitable for: To-BiTE™, Calvian®	**37 01 54 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 3,0 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 3.0 m	**37 01 38 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 4.5 m	**37 01 50 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 4.5 m	**37 01 30 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 4.5 m
 Passend an: Ethicon Powerstar Suitable for: Ethicon Powerstar	**37 01 54 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 3,0 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 3.0 m	**37 01 38 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 4.5 m	**37 01 50 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 4.5 m	**37 01 30 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 4.5 m
 Passend an: K. Storz Instrumente Suitable for: K. Storz instruments	–	**37 01 38 T** Bipolares Kabel für K. Storz Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for K. Storz instruments Length: 4.5 m	**37 01 50 T** Bipolares Kabel für K. Storz Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for K. Storz instruments Length: 4.5 m	**37 01 30 T** Bipolares Kabel für K. Storz Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for K. Storz instruments Length: 4.5 m
 Passend an: R. Wolf Instrumente Suitable for: R. Wolf instruments	–	**37 01 38 W** Bipolares Kabel für R. Wolf Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for R. Wolf instruments Length: 4.5 m	**37 01 50 W** Bipolares Kabel für R. Wolf Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for R. Wolf instruments Length: 4.5 m	**37 01 30 W** Bipolares Kabel für R. Wolf Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for R. Wolf instruments Length: 4.5 m

Bipolare Kabel I Bipolar cables

	· US Standard · Erbe ICC International	· Olympus · Söring · COA-COMP · Erbe VIO International · Martin i-Version	· Ellman
	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	**37 01 35 K** Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m	**37 01 53 K** Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m	–
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	**37 01 35 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m	**37 01 53 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m	**37 01 40 L** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m
 Passend an: EU Flachstecker Suitable for: EU flat connector	**37 01 35 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 53 G** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	–
 Passend an: Aesculap Instrumente Suitable for: Aesculap instruments	**37 01 35 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 53 A** Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled	–
 Passend an: US 2-Pin-Stecker Suitable for: US 2-pin connector	**37 01 35 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m	**37 01 53 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m	**37 01 40 S** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m
 Passend an: US 2-Pin-Stecker Suitable for: US 2-pin connector	**37 01 35 SG** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m, angled	**37 01 53 SG** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 4,5 m Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 4.5 m	**37 01 40 SG** Bipolares Kabel für US 2-Pin-Stecker Länge: 3,0 m, gewinkelt Bipolar cable for US 2-pin connector Length: 3.0 m, angled
 Passend an: To-BiTE™, Calvian® Suitable for: To-BiTE™, Calvian®	**37 01 35 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 4.5 m	**37 01 53 R** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Length: 4.5 m	–
 Passend an: Ethicon Powerstar Suitable for: Ethicon Powerstar	**37 01 35 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 4.5 m	**37 01 53 P** Bipolares Kabel 2 x 2 mm Pins Ethicon Powerstar Länge: 4,5 m Bipolar cable 2 x 2 mm pins Ethicon Powerstar Length: 4.5 m	–
 Passend an: K. Storz Instrumente Suitable for: K. Storz instruments	**37 01 35 T** Bipolares Kabel für K. Storz Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for K. Storz instruments Length: 4.5 m	–	–
 Passend an: R. Wolf Instrumente Suitable for: R. Wolf instruments	**37 01 35 W** Bipolares Kabel für R. Wolf Instrumente Länge: 4,5 m Bipolar cable for R. Wolf instruments Length: 4.5 m	–	–

Entspricht nicht dem Abschnitt 46.104b) der internationalen Norm IEC 60601-2-2:2007. Dieses Kabel **nur** an den bipolaren Ausgang von Elektrochirurgiegeräten anschließen.
Does not correspond to section 46.104b) of the international standard IEC 60601-2-2:2007. Connect these cables **only** to the bipolar output of the electrosurgical unit used.

Monopolare Kabel
Monopolar cables

Unsere Technologie - Ihr Nutzen | Our technology - your benefit

Hochflexibel und praktisch ohne „Memory Effekt“ durch fein geflochtene Adern

Flexible and virtually without “memory effect“ because of fine braided wires

Lange Lebensdauer/hohe Korrosionsbeständigkeit durch einzeln versilberte Drähte

Long-lasting/high resistance to corrosion thanks to individually silver-plated wires

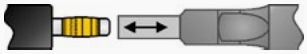
Langlebig und hypoallergen durch hochwertigen Silikonmantel

Long-lasting and hypoallergenic due to high-quality silicone wall

Autoklavierbar

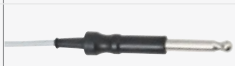
Autoclavable

Sicherheitskabel | Safety cables



- Einzigartige Sicherheitshülse - macht alle gewöhnlichen 4 mm Stecker
- Berührungssicher
  Unique safety sleeve – turns all common male 4 mm connectors touch-safe
- Fester Halt am Instrument durch vergoldete Lamellenkontakte
  Safe grip to the instrument due to gold-plated basket contacts
- Kabel mit 4 mm Sicherheitsstecker (36 01 85, 36 01 86, 36 01 87, 36 01 88)
  Cables with 4 mm safety connector (36 01 85, 36 01 86, 36 01 87, 36 01 88)

Monopolare Kabel | Monopolar cables

	· Sutter CURIS®/CURIS® II · Valleylab/Covidien/Medtronic · Conmed · Bovie · Bowa	· Valleylab/Covidien/Medtronic · Conmed · Bovie · Bowa	· 4 mm-Anschluss | 4 mm connector · Erbe T-Serie	· 4 mm-Anschluss | 4 mm connector
	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side
 4 mm Anschluss* 4 mm connector*	**36 01 71** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 4,5 m** Monop. cable with 4 mm instrument connector Length: 4.5 m**	–	**36 01 73** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 4,5 m Monop. cable with 4 mm instrument connector Length: 4.5 m	–
 4 mm Anschluss* 4 mm connector*	**36 01 87** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 3,0 m, berührsicher+ Monop. cable with 4 mm safety connector Length: 3.0 m, touch-safe+	**36 01 88** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 5,0 m, berührsicher Monop. cable with 4 mm safety connector Length: 5.0 m, touch-safe	–	**36 01 85** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 3,5 m, berührsicher Monop. cable with 4 mm safety connector Length: 3.5 m, touch-safe
 Passend an: Resektoskope Suitable for: Resectoscope instruments	**36 01 92** Monop. Resektoskop-Kabel Länge: 4,5 m** Monop. resectoscope cable Length: 4.5 m**	–	**36 01 93** Monop. Resektoskop-Kabel Länge: 4,5 m Monop. resectoscope cable Length: 4.5 m	–

* Saugrohre, laparoskopische Instrumente, monopolare Pinzetten | Suction tubes, laparoscopic instruments, monopolar forceps
** Nicht für CURIS® geeignet | Not suitable for CURIS®
+ Speziell für CURIS® | Specially for CURIS®

Monopolare Kabel I Monopolar cables

	· Erbe ACC · Erbe ICC/VIO · K. Storz · R. Wolf	· Sutter BM-780 II · Martin · Berchtold · Aesculap	· Ellman	· Sutter BM-780 II · Martin · Berchtold · Aesculap
	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side	 Stecker Geräteseite Connector ESU side
 4 mm Anschluss* 4 mm connector*	**36 01 72** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 4,5 m Monop. cable with 4 mm instrument connector Length: 4.5 m	**36 01 70** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 4,5 m Monop. cable with 4 mm instrument connector Length: 4.5 m	**36 01 97** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 3,0 m Monop. cable with 4 mm instrument connector Length: 3.0 m	–
 4 mm Anschluss* 4 mm connector*	**36 01 86** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 3,5 m, berührsicher Monop. cable with 4 mm safety connector Length: 3.5 m, touch-safe	–	–	**36 01 85** Monop. Kabel mit 4 mm Instrumentenstecker Länge: 3,5 m, berührsicher Monop. cable with 4 mm safety connector Length: 3.5 m, touch-safe
 Passend an: Resektoskope Suitable for: Resectoscope instruments	**36 01 91** Monop. Resektoskop-Kabel Länge: 4,5 m Monop. resectoscope cable Length: 4.5 m	**36 01 90** Monop. Resektoskop-Kabel Länge: 4,5 m Monop. resectoscope cable Length: 4.5 m	–	–

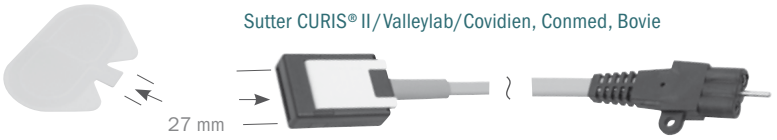
* Saugrohre, laparoskopische Instrumente, monopolare Pinzetten | Suction tubes, laparoscopic instruments, monopolar forceps

Monopolare Elektrodenhandgriffe
Monopolar electrode pencils

Generator	REF
Sutter CURIS®/CURIS® II Ø 2,4 mm	**36 07 04** Monop. Elektrodenhandgriff mit Koagulation- und Schneide-Schalter Kabellänge: 3,0 m Monop. electrode pencil with finger switch for coag and cut Cable length: 3.0 m
Sutter CURIS®/CURIS® II Ø 1,6 mm	**36 02 14** Monop. Elektrodenhandgriff ohne Schalter für Ø 1,6 mm Elektroden Kabellänge: 3,0 m Monop. electrode pencil without finger switch for electrodes Ø 1,6 mm Cable length: 3.0 m
Sutter BM-780 II Ø 2,4 mm	**36 02 18** Monop. Elektrodenhandgriff mit einem Schalter Kabellänge: 4,0 m Monop. electrode pencil with one finger switch Cable length: 4.0 m
Sutter BM-780 II Ø 1,6 mm	**36 02 15** Monop. Elektrodenhandgriff ohne Schalter für Ø 1,6 mm Elektroden Kabellänge: 3,0 m Monop. electrode pencil without finger switch for electrodes Ø 1,6 mm Cable length: 3.0 m
Valleylab/Covidien, Conmed, Bovie, Bowa, Erbe International Ø 2,4 mm	**36 07 01** Monop. Elektrodenhandgriff mit Koagulation- und Schneide-Schalter Kabellänge: 4,0 m Monop. electrode pencil with finger switch for coag and cut Cable length: 4.0 m

Über Sutter-Exklusivpartner zu beziehen
Sold through Sutter Exclusive Partners

Neutralelektroden, Neutralelektroden-Anschlusskabel
Patient plates, patient plate connecting cables

Generator	REF
	36 02 38 Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode Kabellänge: 3,0 m Connecting cable for single-use patient plate Cable length: 3.0 m
	36 02 36 Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode Kabellänge: 4,5 m Connecting cable for single-use patient plate Cable length: 4.5 m
	**36 02 37** Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode Kabellänge: 3,0 m Connecting cable for single-use patient plate Cable length: 3.0 m
 Für/For 36 02 36 + 36 02 37 + 36 02 38	**2900-5** Einmal-Neutralelektrode selbstklebend - elektrisch leitend Maße: 163,5 x 117 mm, VPE: 5 x 10 Stk. Patient plates, single-use, adhesive - electrically conductive Measurements: 163,5 x 117 mm, 5 x 10 pcs.

Adapter
Adapters

Monopolar

Sutter BM-780 II
Martin, Berchtold

36 85 87
Monopolarer Adapter Sutter BM-780 II, Martin, Berchtold
Für: US-style 3-Pin-Kabel
Monopolar adapter Sutter BM-780 II, Martin, Berchtold
For connecting: US-style 3-pin cable

Erbe ACC/ICC

36 86 87
Monopolarer Adapter Erbe ICC/ACC
Für: US-style 3-Pin-Kabel
Monopolar adapter Erbe ICC/ACC
For: US-style 3-pin cable

Bipolar

Sutter BM-780 II

37 38 51
Bipolarer Adapter Sutter BM-780 II
Für: RaVoR™ bipolare Elektroden single-use
Bipolar adapter Sutter BM-780 II
For: RaVoR™ bipolar electrodes single-use

Sutter BM-780 II
Martin, Berchtold

37 38 50
Bipolarer Adapter Sutter BM-780 II, Martin, Berchtold
Für: Valleylab, Lamidey, EMC, Bowa-Kabel (2x4 mm)
Bipolar adapter Sutter BM-780 II, Martin, Berchtold
For: Valleylab, Lamidey, EMC, Bowa cable (2x4 mm)

Sutter CURIS®
Valleylab/Covidien

37 50 30
Bipolarer Adapter Sutter CURIS®/CURIS® II, Valleylab/Covidien
Für: Erbe-Kabel
Bipolar adapter Sutter CURIS®, Valleylab/Covidien
For: Erbe cable

Sutter To-BiTE™
Sutter Calvian®

37 01 00 R
Bipolarer Adapter Sutter To-BiTE™, Calvian® Länge: 40 cm
Für: Europ. Flachstecker
Bipolar adapter Sutter To-BiTE™, Calvian® length: 40 cm
For: Europ. flat connector

Die Produktverfügbarkeit ist abhängig von regulatorischen Vorschriften in einzelnen Märkten und kann daher variieren.
Die Angaben der Längen und Größen dienen lediglich als Anhaltspunkt und sind gerundet. Die tatsächlichen Längen können abweichen.

Product availability is subject to regulatory approval in individual markets. Products may therefore not be available in all markets.
The listed lengths and sizes serve as a guideline and may be rounded up or down. The actual lengths may vary slightly.

Trademark information:

Berchtold, Bowa, CoaComp, Conmed, Erbe, Karl Storz, Lamidey, Olympus, Richard Wolf, Söring, Sutter are registered trademarks of the respective companies.
Aesculap is a trademark of B Braun. Ethicon is a registered trademark of Johnson & Johnson. Martin is a trademark of KLS Martin Group. Valleylab is a trademark of Covidien/Medtronic. Codman is a registered trademark of Integra LifeSciences.

© Sutter Medizintechnik · Änderungen vorbehalten / Subject to change · REF1016 I -Z03 · printed on acid free paper

SUTTER MEDIZINTECHNIK GMBH · ALFRED-WALZ-STR. 22 · 79312 EMMENDINGEN/GERMANY
TEL. +49(0)7641-96256-0 · FAX +49(0)7641-96256-30 · WWW.SUTTER-MED.COM · INFO@SUTTER-MED.DE

Sutter

PRECISION
ELECTROSURGERY